

## **Md. Bayazid Boostami**

Cell/WhatsApp: +8801722357315

E-mail: [bayazidboostami@gmail.com](mailto:bayazidboostami@gmail.com)

Skype ID: [bboostsmi](https://www.skype.com/user/bboostsmi)



## **Membership**

**Proz.com Professional member**

([www.proz.com/profile/3297181](http://www.proz.com/profile/3297181))

**Translators Café**

([bboostami.TranslatorsCafe.com](http://bboostami.TranslatorsCafe.com))

## **Experience**

01. I have worked for:

- a. NYC Taxi and Limousine Commission
- b. NYC Mayor's Office of Immigrant Affairs
- c. New York City Department of Education
- d. New York State Department of Taxation and Finance
- e. NY State of Health
- f. Voice Evaluation for Pactrea

02. Website and Apps Localization:

- a. Huawei EMUI
- b. WhatsApp
- c. Uber
- d. What3Words.com

03. Game:

- a. Clash of Streamers
- b. Sky Protector
- c. Newtro Fighter
- d. Arena of Valor

04. Translated Certificates, Licenses, Diplomas, and CVs.

05. Law

06. Brochures for Heavy engineering oil and natural gas, automobile engineering, politicians, products, etc.

07. Questioners and findings of marketing research for food (PepsiCo), medical products (NHS), Bayer HealthCare, clothes (H&M), and Finance (MoneyGram).

## **Education**

- **Bachelor of Arts in Bengali**  
from National University, Bangladesh
- **Masters of Arts in Bengali**  
from National University, Bangladesh

## **Language Pairs**

English < > Bengali

English < > Sylheti

English > Hindi

Hindi > Bengali

## **Service**

- Translation
- Editing & Proofreading
- Transcription
- Localization
- Voice over

## **Software**

Across, Adobe Acrobat, Adobe Illustrator, Adobe Photoshop, Alchemy Publisher, AutoCAD, Crowdin, DejaVu, Dreamweaver, Frontpage, Google Translator Toolkit, Indesign, memoQ, MemSource Cloud, Microsoft Excel, Microsoft Office Pro, Microsoft Word, Pagemaker, Powerpoint, ProZ.com Translation Center, SDL Online Translation Editor, SDL TRADOS, SDLX, Smartcat, Smartling, Subtitle Edit, Transifex, Wordbee, Wordfast, XTM, XTRF Translation Management System

## **Hobbies**

Reading, Listening to Music, Traveling, Photography, Swimming, Gardening

**Date of Birth:** 30 December 1988